

“In amoroso furore” di Juan de la Cruz

Le suggestioni amorose e spirituali del grande poeta mistico in una nuova composizione per coro, orchestra e voce recitante di Marco Tutino. Prima esecuzione assoluta al Teatro Lirico di Cagliari venerdì 25 novembre, nella traduzione in lingua sarda curata da Paolo Pulina, vicepresidente vicario del circolo “Logudoro” di Pavia

di Lucrezia Semenza

Il possesso dell'amore, l'estasi della visione che rende beati, la fusione dell'anima con Dio: la personalità forte di Juan de la Cruz (1542 - 1591), il più alto poeta e mistico della letteratura spagnola, vive nei suoi versi di violenza barocca capaci di stregare l'anima con il loro erotismo lacerante avviluppato alla potenza impetuosa di una fede cristiana più forte d'ogni dolore e d'ogni sogno.

Il compositore Marco Tutino, nato a Milano nel 1954 e diplomato due volte al



Paolo Pulina

Conservatorio della sua città non ha saputo resistere al magnetismo del canto del mistico spagnolo nel

quale i motivi della lirica amorosa sono piegati a raffigurare il mistico transito dell'anima e, su commissione del Teatro Lirico di Cagliari, ha trasformato “In amoroso furore” in un brano per coro, orchestra e voce recitante che sarà eseguito in prima assoluta venerdì 25 novembre 2022 alle 20.30 (replica sabato 26 alle 19) nell'ambito della stagione concertistica. Di più: il testo del canto, magistralmente tradotto in italiano da Giorgio Agamben, verrà presentato nell'ulteriore, efficace traduzione in lingua sarda (variante logudorese) di Paolo Pulina

(vicepresidente vicario del Circolo culturale sardo “Logudoro” di Pavia ed ex vicepresidente della FASI, Federazione delle 70 Associazioni Sarde in Italia). Una scelta suggestiva con la quale il maestro Tutino ha voluto rendere omaggio allo spirito di una cultura da difendere, valorizzare e diffondere. Il concerto vedrà sul podio il direttore armeno Karen Durganyan a capo dell'orchestra del Teatro e del coro preparato da Giovanni Andreoli; il testo verrà recitato dall'attore Simone Latini. La serata musicale a Cagliari avrà un ulteriore motivo di

interesse nella presenza del grande violinista russo Pavel Berman, solista del Concerto in re maggiore per violino e orchestra op. 35 di Czajkowski. A conclusione verrà presentata la suite dall'opera teatrale “La notte di Natale” di Rimskij-Korsakov.

